

A woman with short dark hair, wearing a green dress, is looking over her shoulder towards the camera. She is standing in a room with a light blue wall and a gold sculpture of birds. The scene is framed by dark silhouettes in the foreground.

LONG MÉTRAGE

FEATURE FILM

02/2018

CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL
WALLONIE-BRUXELLES IMAGES

MINISTÈRE DE LA FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

SERVICE GÉNÉRAL DE L'AUDIOVISUEL ET DES MÉDIAS
CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL

PROMOTION EN BELGIQUE

Boulevard Léopold II 44 - B-1080 Bruxelles
T +32 (0)2 413 22 44

Thierry Vandersanden - Directeur
thierry.vandersanden@cfwb.be
www.centreducinema.be

WALLONIE BRUXELLES IMAGES

PROMOTION INTERNATIONALE

Place Flagey 18 - B-1050 Bruxelles
T +32 (0)2 223 23 04
info@wbimages.be - www.wbimages.be

Éric Franssen - Directeur
eric.franssen@wbimages.be

ÉDITEUR RESPONSABLE

Frédéric Delcor - Secrétaire Général
Boulevard Léopold II 44 - B-1080 Bruxelles

COUVERTURE / COVER

DUELLES de Olivier Masset-Depasse
Production : Versus production
© G.Chekaïban



LONG MÉTRAGE

FEATURE FILM

02/2018

CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL
WALLONIE-BRUXELLES IMAGES

SOMMAIRE

CONTENTS

BITTER FLOWERS	OLIVIER MEYS	6
CARNIVORES	JÉRÉMIE & YANNICK RÉNIER	7
CAVALE	VIRGINIE GOURMEL	8
CONTINUER	JOACHIM LAFOSSE	9
DEMAIN DÈS L'AUBE	DELPHINE NOELS	10
DOUBLEPLUSUNGOOD	MARCO LAGUNA	11
DRÔLE DE PÈRE	AMÉLIE VAN ELMBT	12
DUELLES	OLIVIER MASSET-DEPASSE	13
ESCAPADA	SARAH HIRT	14
FOR A HAPPY LIFE	DIMITRI LINDER & SALIMA GLAMINE	15
Laissez bronzer les cadavres	BRUNO FORZANI & HÉLÈNE CATTET	16
MÉPRISES	BERNARD DECLERCQ	17
NOS BATAILLES	GUILLAUME SENEZ	18
PART SAUVAGE (LA)	GUÉRIN VAN DE VORST	19
PIVOINE (LA)	JOAQUIN BRETON	20
POLINA	OLIAS BARCO	21
ROI DE LA VALLÉE (LE)	OLIVIER RINGER & YVES RINGER	22
SEULE À MON MARIAGE	MARTA BERGMAN	23
SUICIDE D'EMMA PEETERS (LE)	NICOLE PALO	24
THE MERCY OF THE JUNGLE	JOËL KAREKEZI	25
TROISIÈMES NOCES	DAVID LAMBERT	26
TUEURS	JEAN-FRANÇOIS HENSGENS & FRANÇOIS TROUKENS	27
UNE PART D'OMBRE	SAMUEL TILMAN	28
WITZ	MARTINE DOYEN	29

PRODUCTIONS TERMINÉES OU EN FINITION

COMPLETED OR IN POSTPRODUCTION WORKS

02/2018



BITTER FLOWERS

OLIVIER MEYS

RÉALISATION / DIRECTING

Olivier Meys

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Olivier Meys & Maarten Loix

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Benoît Dervaux

SON / SOUND

Marc Thill

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Ewin Ryckaert

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Renaud Musy

MIXAGE / MIXING

François Musy

INTERPRÉTATION / CAST

Qi Xi, Wang Xi, Zeng Meihuizi,
Geng Le & Qu Gaowei

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Joseph Rouschop
& Valérie Bournonville

Lina, jeune femme ambitieuse désire que sa famille trouve sa place dans la nouvelle Chine capitaliste. Espérant revenir avec des fonds, elle part pour Paris mais là rien ne se passe comme prévu.

Lina is a young Chinese woman who wants her family to be part of China's new market economy. Hoping to come back quickly with funds, she leaves for Paris but over there, nothing goes as expected.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Olivier Meys a étudié la réalisation à l'IAD (Bruxelles). Dès 1995, il réalise des documentaires tels que *Qian Men Qian - Dans les décombres* (prix international de SCAM au Festival Cinéma du Réel, 2008) et des courts métrages dont *Première Nuit à Beijing* (prix Cinécourt au Festival Le court en dit long, 2009).

Olivier Meys studied film direction at IAD (Brussels). Since 1995, he has directed documentaries such as *Qian Men Qian* (international SCAM award at the Cinéma du Réel Film Festival, 2008) and short films among which *First Night in Beijing* (Cinécourt award at Le Court en dit long Film Festival, 2009).

2018 *Bitter Flowers* (long métrage)

97

COLOR

VO CMN - ST EN / FR / NL

PRODUCTION

Tarantula Belgique
& Mille et Une Films (France)

Contact

Rue Auguste Donnay 99
4000 Liège
T +32 (0)4 225 90 79
info@tarantula.be

COPRODUCTION

Beijing Culture (Chine),
P.S. Productions (Suisse),
Spring Films (Chine), Tondo Films
(Belgique), RTBF (Belgique),
RTS Radio-Télévision suisse (Suisse)
& VOO & Bv (Belgique)

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Loco Films (International)
42 Rue de Sedaine - 75011 Paris
info@loco-films.com
T +33 (0)7 62 99 49 19
Beijing Culture (Asia-Pacific)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel
de la Fédération Wallonie-Bruxelles,
Région Bretagne (en partenariat
avec le CNC), Breizh Film Fund, Office
Fédéral de la Culture (DFI) Suisse,
VAF, Cinéforum, Loterie Romande,
Tax Shelter du Gouvernement
Fédéral Belge, Casa Kafka Pictures
Movie Tax Shelter empowered
by Belfus, Cinéfinance et ses
partenaires, MEDIA & Eurimages



LES CARNIVORES

JÉRÉMIE & YANNICK RENIER

100'
COLOR
DCP
VO FR

RÉALISATION / DIRECTING

Jérémie & Yannick Renier

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Jérémie & Yannick Renier,
Agnès de Sacy & Julie Decarpentries

IMAGE / PHOTOGRAPHY

George Lechaptois

SON / SOUND

Pierre Mertens

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Nico Leunen

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Benoit de Clerck

MIXAGE / MIXING

Benoît Biral

MUSIQUE / MUSIC

Avia

INTERPRÉTATION / CAST

Leïla Bekhti & Zita Hanrot

Mona, au crépuscule de la vingtaine, tente sans relâche de prendre son envol comme comédienne. Les ressources s'épuisent et elle se voit contrainte d'emménager chez sa sœur cadette, Sam, qui commence à faire partie des actrices qui comptent. Malgré leurs différences, l'affection mutuelle est tendre et sincère. Cette vie que Mona convoite tant, Sam, qui s'enfoncé dans sa névrose, ne la supporte plus et va s'y soustraire. Laissant ainsi la place à Mona d'exister pour et par elle-même, de redéfinir sa vie et ses priorités, quel qu'en soit le prix...

In the twilight of her twenties, Mona tries relentlessly to get her break as an actress. She runs out of money and is forced to move in with her younger sister, Sam. For her part Sam is beginning to join the ranks of actresses that matter. In spite of the differences in their character they have tender and sincere affection for each other. Sam can no longer stand this life that Mona covets so much. For her it verges on the neurotic and she will withdraw. In so doing, she leaves room for Mona to live for herself and by her own efforts, and to redefine her life and priorities, regardless of the price.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Jérémie Renier se fait connaître du grand public en jouant à l'âge de 15 ans dans *La Promesse* des frères Dardenne (1996) et a reçu le Magritte du meilleur second rôle pour sa participation dans *Potiche*.

Après avoir commencé comme acteur de théâtre, **Yannick Renier**, le demi-frère aîné de Jérémie, se fait remarquer dans son rôle d'Hugo dans la série télé de la RTBF *Septième Ciel Belgique*.

Jérémie Renier was reckoned with the general public by playing at the age of 15 in the Dardenne brothers' *La Promesse* (1996) and received the Magritte for best actor in a supporting role in *Potiche*.

His elder half-brother, **Yannick Renier**, after having started as an actor on stage, stands out in his role as Hugo in RTBF's *Septième Ciel Belgique* TV series.

2018 *Les carnivores* (long métrage)

PRODUCTION

Chi-Fou-Mi Productions (France)

COPRODUCTION

Les Films du Fleuve

Contact

Quai de Gaulle 13
4020 Liège
T +32 (0)4 349 56 90
info@lesfilmsdufleuve.be
www.lesfilmsdufleuve.be

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Mars Films (France)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Be tv, RTBF
& Tax Shelter Casa Kafka Pictures



CAVALE

VIRGINIE GOURMEL

RÉALISATION / DIRECTING

Virginie Gourmel

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Micha Wald

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Juliette Van Dormael

SON / SOUND

Éric Ghersinu

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Damien Keyeux

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Jérôme Vittoz

INTERPRÉTATION / CAST

Lisa Viance, Yamina Zaghouani,
Noa Pellizari, Alessandro Mancuso
& Pierre Nisse

PRODUCTEUR / PRODUCER

Patrick Quinet

Kathy, une adolescente secrète et rebelle n'a qu'une idée en tête: fuir l'établissement psychiatrique dans lequel on l'a enfermée. Très vite elle s'en échappe pour retrouver son père, le seul à pouvoir la libérer de "cette prison". Contre toute attente, ses compagnes de chambrée, Nabila et Carole, aussi barges que loufoques, s'invitent dans cette fugue improvisée. Mais rien ne se passera comme prévu...

Kathy, a secretive and rebellious teenager, wants only one thing: to escape from the psychiatric facility in which she has been locked up. She very quickly escapes, and goes to find her father, the only one who can free her from "this prison". Against all odds, her crazy, wild roommates, Nabila and Carole, invite themselves along on this improvised escape. But nothing turns out as expected...

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2006 *Aïe!* (court métrage)
2008 *Stagman* (court métrage)
En finition *Cavale* (long métrage)

90'
COLOR
HD
VO FR

PRODUCTION

Artémis Productions
& Point Prod (Suisse)

Contact

Rue Général Gratry 19
1030 Bruxelles
T +32 (0)2 216 23 24
info@artemisproductions.com

COPRODUCTION

Shelter Prod (Belgique),
RTBF (Belgique),
Be tv/VOO (Belgique)
& Radio Télévision Suisse

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiotvisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Wallimage,
Tax-shelter du Gouvernement
Fédéral de Belgique,
Tax-shelter.be/ING, Office Fédéral
de la culture (Suisse)
& Cine Forum (Suisse)



Drame
Économie, Société & Travail,
Formation & Éducation,
Philosophie & Religion,
Ruralité & Urbanisme

RÉALISATION / DIRECTING

Joachim Lafosse

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Joachim Lafosse, Thomas
Van Zuylen, Fanny Burdino,
Mazarine Pinget & Samuel Doux,
d'après le roman *Continuer*
de Laurent Mauvignier

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jean-François Hensgens

SON / SOUND

Marc Engels

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Yann Dedet

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Ingrid Simon

MIXAGE / MIXING

Thomas Gauder

DÉCORS / ART DIRECTION

Stanislas Reydellet

INTERPRÉTATION / CAST

Virginie Efira & Kacey Mottet Klein

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Jacques-Henri Bronckart
& Olivier Bronckart

COPRODUCTRICE / COPRODUCER

Sylvie Pialat

CONTINUER

KEEP GOING

JOACHIM LAFOSSE

Sybille, mère divorcée, refuse d'accepter que son fils Samuel (18 ans) sombre dans la violence. En proie avec ses propres démons passés et présents, elle décide d'emmener Samuel faire un long voyage au Kirghizistan. Accompagnés uniquement de leurs deux chevaux, mère et fils partent pour une aventure où ils devront faire face aux dangers et aux surprises d'une nature spectaculaire à la fois hostile et magnifique. Au-delà des rencontres avec les kirghizes, ce voyage sera l'occasion d'un face à face inévitable...

Sybille, a divorced mother, can't stand watching her teenage son Samuel slip into a violent and meaningless life. She is also struggling with her own demons, past and present. As a last resort, she takes Samuel on a long journey across Kyrgyzstan. Accompanied only by their two horses, mother and son face the magnificent yet hostile natural environment, its dangers, its rewards, its people... and above all each other.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Valeur forte du cinéma contemporain, **Joachim Lafosse** voit sa carrière monter en puissance de film en film. Adepte de sujets forts, sa filmographie est peuplée de personnages monstrueux dont il cherche à comprendre les motivations, car c'est bien connu : la route de l'enfer est pavée de bonnes intentions.

An important figure in contemporary cinema, **Joachim Lafosse's** reputation is growing from film to film. Keen on strong subjects, his filmography is marked by monstrous characters whose motivations he tries to understand for, as the saying goes, the road to hell is paved with good intentions.

Dernièrement / Recently

2007 *Élève Libre* (long métrage)

2012 *À perdre la raison* (long métrage)

2015 *Les chevaliers blancs* (long métrage)

2016 *L'économie du couple* (long métrage)

En finition *Continuer* (long métrage)

100'
COLOR
HD - DCP
VO FR - ST EN

PRODUCTION

Versus production

Contact

Rue des Brasseurs 8
4000 Liège
info@versusproduction.be

COPRODUCTION

Les Films du Worso (France)

DISTRIBUTION

O'Brother Distribution

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Le Pacte

Contact

Camille Neel
Rue Darcet 5
75017 Paris
France
T +33 (0)1 44 69 59 59

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Be tv,
Eurimages, Screen Brussels, RTBF,
Tax shelter du Gouvernement
Fédéral belge, Fond Audiovisuel
de Flandre (VAF) & Wallimage



DEMAIN DÈS L'AUBE

DELPHINE NOELS

90'
COLOR
HD
VO FR

RÉALISATION / DIRECTING

Delphine Noels

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Delphine Noels

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jean-François Metz

SON / SOUND

Vincent Nouaille

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Ewin Ryckaert & Nicolas Bier

MUSIQUE / MUSIC

Greg Remy

INTERPRÉTATION / CAST

Nora Dolmans, Vincent Goffin,
Simon Hardouin, Justine Lequette,
Charlotte Larguier, Victoria
Lewuillon, Eva Zingaromeyer,
Alexandre Gareau, Astrid Akay,
Leonard Berthet-Rivière, Ferdinand
Despy & Jean Pierre Hody

PRODUCTEUR / PRODUCER

Gilles De Valck

Dans les jours qui suivent les attentats terroristes de Bruxelles du 22 mars 2015, quelques anciens étudiants du conservatoire de Liège apprennent qu'un de leurs anciens camarades de classe, Ben, a perdu la vie dans la station métro de Maelbeek. Ils sont sous le choc. L'enterrement de Ben a lieu. Tous éprouvent le besoin de se rassembler un week-end pour rendre hommage à leur ami disparu. Ce week-end passé ensemble dans une auberge de jeunesse sera pour les anciens camarades de classe un catalyseur d'émotions et de réflexions. Impactés par la disparition brutale de leur ami et l'horreur de l'acte terroriste, ils s'interrogent sur leurs propres choix de vie, sur l'amour. Profonde tristesse et joie des retrouvailles se côtoient. Les souvenirs de Ben les accompagnent et semblent leur indiquer la voie : peu à peu, la vie reprend ses droits.

March 22nd, 2015, former students at the Conservatoire de Liège learn that one of their former classmates named Ben died in the Maelbeek metro station. They are in shock. After Ben's funeral, they all feel the need to gather for a weekend to pay tribute to their missing friend. This weekend spent together in a youth hostel will lead to a catalyst of emotions and reflections for the former classmates. Affected by the brutal disappearance of their friend and the horror of the terrorist act, they are wondering about their own choices of life and love. Here come together deep sadness and the joy of reunion. Ben's memories accompany them and seem to gradually show the way forward to a new life.

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

2005 *Une clé pour deux* (court métrage)

2009 *Ni oui ni non* (court métrage)

2011 *Post Partum* (long métrage)

En finition *Demain dès l'aube* (long métrage)

PRODUCTION

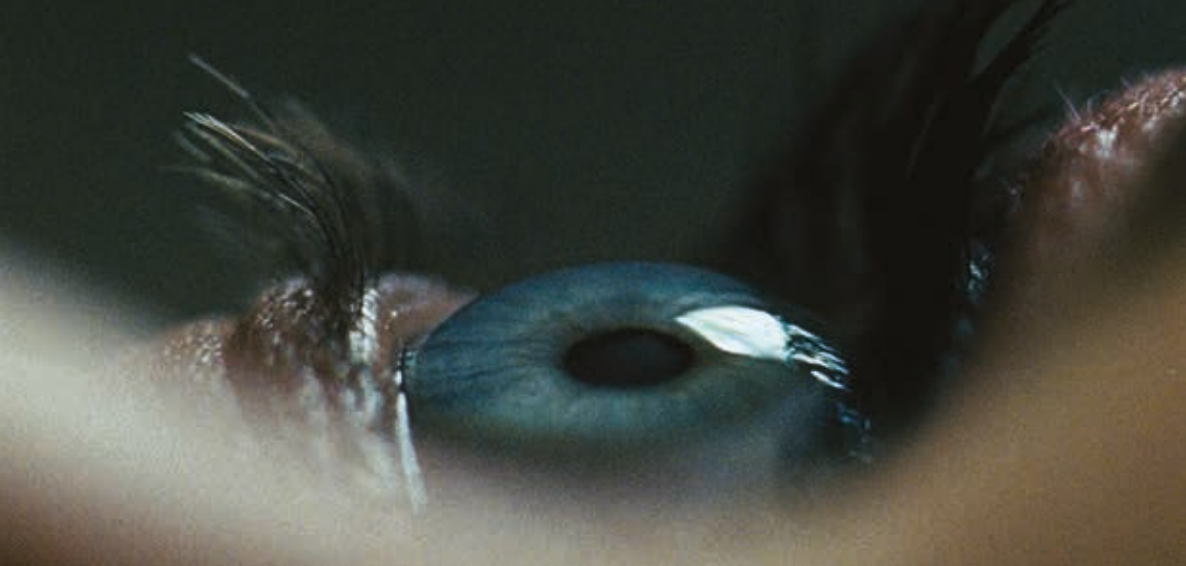
Cobra Films

Contact

Boulevard Émile Bockstael 88
1020 Bruxelles
T +32 (0)2 544 19 69
contact@cobra-films.be

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Proximus
& Taxshelter.be



Film de genre
Économie, Société & Travail,
Philosophie & Religion, Politique,
Relations internationales
& Mondialisation

RÉALISATION / DIRECTING

Marco Laguna

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Marco Laguna & Wild Dee

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Son Doan

SON / SOUND

Fred Demolder

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

John Pirard

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Renaud Guillaumin & Simon Hanin

MUSIQUE / MUSIC

Ashtoreth, Moaning Cities,
Jean-Marc Lederman, The Manarays,
Renaud Mayeur, The Nick Leonardo
Orchestra & Jack O'Roonie

INTERPRÉTATION / CAST

Wild Dee, Delfine Bafort
& Bouli Lanners

NARRATION / VOICE-OVER

Wild Dee

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Marco Laguna, Julien Sigalas
& Olivier Tordeurs

DOUBLEPLUSUNGOOD

MARCO LAGUNA

En 2018, dans un pays qui n'existe pas Dago Cassandra, petit truand, revient dans son royaume après 15 ans d'exil investi d'une mission divine: tuer les 12 apôtres de Lucifer représenté par la pyramide du pouvoir... Mission extrêmement périlleuse, sa tête sera mise à prix!

In 2018, in a country that doesn't exist, Dago Cassandra, a small time crook, returns to his kingdom after fifteen years in exile, invested with a divine mission to kill the twelve apostles of Lucifer, represented by the pyramid of power - An extremely dangerous mission, especially when there is a price on your head.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

De 1979 à 1981, **Marco Laguna** a.k.a **Mark KR Lagoon** co-fonde le groupe de funk-punk Marine (trois 45 tours sortis sur les disques du crépuscule, single of the week dans le NME en avril 1981). Dès 1984, et pendant 10 ans, il crée le légendaire groupe de trash-rock La Muerte. Suivront cinq albums et plusieurs tournées en Europe. Depuis lors, il réalise une quinzaine de clips (Vitalic, Rinocérose, Bikini Machine, Hulk, ...), plusieurs documentaires musicaux pour Canal +, des fictions et des films expérimentaux.

From 1979 to 1981, **Marco Laguna** a.k.a **Mark KR Lagoon** is the co-founder of the Funk-punk group **Marine** (three singles issued on the independent record label Disques du Crépuscule, Single of the week in the NME, April 1981). As of 1984 and for 10 years, he created the legendary trash-rock band **La Muerte**. Five albums and several concert tours in Europe would follow. Since then, he has produced some 15 clips (Vitalic, Rinocérose, Bikini Machine, Hulk, ...), several musical documentaries for Canal+, fiction and experimental works.

- 1994 *Nicky the Stripper* (court métrage)
- 1996 *Nitro Nicky* (court métrage)
- 1998 *Dragstrip 69* (court métrage expérimental)
- 1998 *Bonneville or Bust* (documentaire)
- 1999 *Dago Cassandra* (court métrage)
- 2017 *Doubleplusungood* (long métrage)

90'
COLOR
SUPER 16 MM - DCP
VO EN - ST FR

PRODUCTION

Stemple & Topcare Production

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

One Eyed Films

Contact

betina@oneeyedfilms.com

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiodisuel de la Fédération
Wallonie Bruxelles



© Amélie Van Elmbt

DRÔLE DE PÈRE

AMÉLIE VAN ELMBT

110'
COLOR
DCP
VO FR

RÉALISATION / DIRECTING

Amélie Van Elmbt

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Amélie Van Elmbt
& Matthieu de Braconier

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Eric Gautier

SON / SOUND

Olivier Struye

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Yannick Kergoat & Ewin Ryckaert

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Ludovic van Pachterbeke

MIXAGE / MIXING

Olivier Guillaume

MUSIQUE / MUSIC

Michael Andrews

INTERPRÉTATION / CAST

Thomas Blanchard,
Lina Doillon, Judith Chemla
& Alice de Lencquesaing

Après cinq années d'absence où il a voyagé pour apprendre la cuisine, Antoine revient à Liège, bien décidé à ouvrir son propre restaurant. Mais le retour s'avère plus difficile que prévu. L'état de santé de sa mère s'est aggravé. Antoine est pris de remords. Il pense à Camille, la femme qu'il a aimée et la mère de leur petite fille Elsa qu'il n'a jamais rencontrée. Il se décide à aller la voir, mais lorsqu'il frappe à sa porte, Camille est sur le point de partir pour un voyage d'affaires important. Elle attend la baby-sitter qui tarde à arriver. Camille panique et demande à Antoine d'attendre la baby-sitter pour ne pas rater son avion. Pris au dépourvu, Antoine accepte. Il est bien loin de s'imaginer que la baby-sitter n'arrivera jamais et qu'il va se retrouver seul face à sa fille pendant trois journées d'été.

After five years traveling to learn his trade as a chef, Antoine returns to Liège with the intention of opening his own restaurant. But his return turns out to be more complicated than he bargained for. His mother's health has declined further. Antoine is confronted by his remorse. He thinks of Camille, the woman he once loved who is also the mother of their little girl Elsa, whom he has never met. He decides to go and see her, but when he knocks on the door, Camille is just leaving on an important business trip. She is waiting for the baby-sitter who is late. Camille panics that she'll miss her plane, and asks Antoine to wait for the baby-sitter. Unable to refuse, Antoine agrees. He is far from imagining that the baby-sitter will never turn up and that he will find himself alone, face to face with his daughter for three hot summer days.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Amélie Van Elmbt est née en 1986. 2004-2009: Master en réalisation à l'IAD. 2008: Collaboration à l'écriture du scénario de *Quartier lointain* de Sam Garbarski. 2010: Réalisation du making of de *Mariage à trois* de Jacques Doillon. 2008-2015: travaille à la RTBF. 2013: Assistante à la réalisation de Jacques Doillon sur *Mes séances de lutte*.

Amélie Van Elmbt was born in 1986. 2004-2009: Degree programme in directing at the IAD (Institute of Broadcasting Arts). 2008: Cooperation in the writing of the script for Sam Garbarski's *Quartier lointain*. 2010: Directing of The making of Jacques Doillon's *Mariage à trois*. 2008-2015: work at the RTBF. 2013: Assistant director for Jacques Doillon's *Mes séances de lutte*.

2009 *Ghislain* (court métrage)
2012 *La tête la première* (long métrage)
2017 *Drôle de père* (long métrage)

PRODUCTION

Les Films du Fleuve

Contact

Quai de Gaulle 13
4020 Liège
T +32 (0)4 349 56 90
info@lesfilmsdufleuve.be
www.lesfilmsdufleuve.be

COPRODUCTION

Why Not productions (France)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, RTBF,
Be tv, Screen.Brussels,
Casa Kafka Pictures & Eurimages



DUELLES

DOUBLE BIND

OLIVIER MASSET-DEPASSE

RÉALISATION / DIRECTING

Olivier Masset-Depasse

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Olivier Masset-Depasse
& Giordano Gederlini,
d'après le roman *Derrière la haine*
de Barbara Abel

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Hichame Alaouie

SON / SOUND

Olivier Struye

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Damien Keyeux

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Marc Bastien

MIXAGE / MIXING

Thomas Gauder

MUSIQUE / MUSIC

Frédéric Vercheval

INTERPRÉTATION / CAST

Anne Coesens, Veerle Baetens
& Mehdi Nebbou

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Jacques-Henri Bronckart
& Olivier Bronckart

Dans les années 60, Alice et Céline sont les meilleures amies du monde tout comme leurs fils Maxime et Théo. Leur complicité est sans faille jusqu'au jour où un tragique accident bouleverse leurs vies. À l'amitié succède la culpabilité, à l'harmonie la paranoïa et à la complicité, le soupçon.

The traumatic confrontation of two women, Alice and Céline, who were the best of friends until a tragic event threw their lives into turmoil.

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

- 1994 *Partage fantôme* (court métrage)
- 1995 *Entrepôt D* (court métrage)
- 1996 *Le palier* (court métrage)
- 1997 *Kosmos* (court métrage)
- 2000 *Emprise* (court métrage)
- 2002 *Chambre froide* (court métrage)
- 2004 *Dans l'ombre* (court métrage)
- 2006 *Cages* (long métrage)
- 2010 *Illégal* (long métrage)
- 2014 *Sanctuaire* (téléfilm)
- 2018 *Duelles* (long métrage)
- En développement *Largo Winch 3: Le prix de l'argent* (long métrage)

COLOR
DCP
VO FR

PRODUCTION

Versus production

Contact

Rue des Brasseurs 8
4000 Liège
T +32 (0)4 223 18 35
info@versusproduction.be

COPRODUCTION

Haut & Court (France)

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Indie Sales (France)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Tax Shelter
du Gouvernement fédéral belge,
Inver Tax Shelter, Programme
Europe Créative - MEDIA de
l'Union européenne, RTBF,
VOO & Be tv, Wallimage, Région
Bruxelles-Capitale, Canal +, Ciné +,
Banque Postale Image 11 et
en association avec Indie Sales
& O'Brother Distribution



Artemis Production

ESCAPADA

SARAH HIRTT

90'
COLOR
VO FR

RÉALISATION / DIRECTING

Sarah Hirtt

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Sarah Hirtt, en collaboration avec ScreenPower

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jako Raybaut

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Émilie Morier

INTERPRÉTATION / CAST

François Neycken,
Raphaëlle Corbisier, Yohan Manca
& Maria Leon

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Patrick Quinet & Claude Waringo

Une fratrie déchirée par la vie se retrouve en Espagne autour d'un petit héritage familial. Gustave, le transporteur au bord de la faillite, Jules le militant anarchiste et Lou la cadette perdue entre ses deux frères et ses envies d'ailleurs. Chacun a sa vision du monde, et des projets pour cet héritage qui va réveiller les contentieux familiaux et les fantômes du passé.

Siblings separated by life return to Spain to settle a small family inheritance. Gustave, a freight forwarder on the verge of bankruptcy, Jules, a militant anarchist, and Lou, the youngest daughter, lost between her two brothers and her desires for new horizons. Each has his or her vision of the world and plans for this inheritance which will awaken family disputes and ghosts from the past.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Études de réalisation à l'INSAS.

Studies at INSAS.

2013 *En attendant le dégel* (court métrage)

2015 *Javotte* (court métrage)

En finition *Escapada* (long métrage)

PRODUCTION

Artemis Production
& Samsa Film (Luxembourg)

Contact

Rue Général Gratty 19
1030 Bruxelles
T +32 (0)2 216 23 24
info@artemisproductions.com

COPRODUCTION

RTBF (Belgique),
Be tv/VOO (Belgique)
& Shelter Prod (Belgique)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Fonds National de Soutien à la production audiovisuelle du Luxembourg (Fonspa), Screen.brussels, Tax-shelter du Gouvernement Fédéral de Belgique, Tax Shelter.be/ING & TV5 Monde



Comédie

FOR A HAPPY LIFE

DIMITRI LINDER & SALIMA GLAMINE

± 100'
COLOR
VO FR/UR

RÉALISATION / DIRECTING

Dimitri Linder & Salima Glamine

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Dimitri Linder & Salima Glamine

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Joachim Philippe

SON / SOUND

Marc Thill

INTERPRÉTATION / CAST

Sofia Lesaffre, Zeerak Christopher, Pascal Elbé, Atiya Rashid & Arsha Iqbal

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Joseph Rouschop
& Valérie Bournonville

Sarah est une adolescente de 17 ans d'origine algérienne. Depuis plusieurs mois, dans le plus grand secret, elle vit une histoire d'amour avec Mashir Fahrad, 22 ans, d'origine pakistanaise. Mais cet amour sera-t-il assez fort pour résister au poids de leur culture respective ?

Sarah is a 17 girl of Algerian origin. For several months, she's been having a secret relationship with Mashir Fahrad, a 22-year-old Pakistani. But will this love be strong enough to bare the weight of their respective cultures?

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Après s'être essayé avec succès au jeu de comédien, **Dimitri Linder** devient régisseur sur les films de Benoît Mariage, Costa Gavras et Catherine Corsini. Très vite, il passe à l'assistanat de réalisation pour des réalisateurs tels que Bouli Lanners et Joachim Lafosse. En 2012, il réalise *Après 3 minutes*, son premier court métrage, coécrit avec Salima Glamine.

After having successfully explored acting, **Dimitri Linder** became a stage manager for Benoît Mariage, Costa Gavras and Catherine Corsini. Very quickly, he collaborates with directors such as Bouli Lanners and Joachim Lafosse as an assistant director. In 2012, he directs *After 3 minutes*, his first short film, co-written with Salima Glamine.

Actrice de formation, **Salima Glamine** a joué dans des longs métrages de cinéma tels que *Fragile(s)* de Martin Valente et *Ma place au soleil* d'Éric de Montalier mais également dans des longs-métrages télévisés parmi lesquels *Tata Bakhta* de Merzak Allouache.

With her acting background, **Salima Glamine** performed in feature films such as *Fragile(s)* by Martin Valente and *Ma place au soleil* by Éric de Montalier, but also in television feature films including *Tata Bakhta* by Merzak Allouache.

Ensemble/Together
En cours/In progress *For A Happy Life* (long métrage)

PRODUCTION

Tarantula Belgique

Contact

Rue Auguste Donnay 99
4000 Liège
T +32 (0)4 225 90 79
info@tarantula.be

COPRODUCTION

Tarantula Luxembourg
(Luxembourg) & RTBF (Belgique)

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

MPM Film
Rue du Faubourg Poissonnière 56
75010 Paris
France
T +33 (0)9 52 22 07 22
sales@mpmfilm.com

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Film Fund
Luxembourg, Région de Bruxelles-
Capitale – Screen Brussels, Tax
Shelter du Gouvernement Fédéral
Belge, Casa Kafka Pictures Movie
Tax Shelter empowered by Belfius
& Programme Creative Europe –
MEDIA de l'Union Européenne



LAISSEZ BRONZER LES CADAVRES

LET THE CORPSES TAN!

HÉLÈNE CATTET & BRUNO FORZANI

RÉALISATION / DIRECTING

Hélène Cattet & Bruno Forzani

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Hélène Cattet & Bruno Forzani, d'après le roman *Laissez bronzer les cadavres* de Jean-Patrick Manchette & Jean-Pierre Bastid

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Manu Dacosse

SON / SOUND

Yves Bemelmans

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Bernard Beets

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Dan Bruylandt

MIXAGE / MIXING

Benoît Biral

MUSIQUE / MUSIC

Musiques préexistantes

INTERPRÉTATION / CAST

Elina Löwensohn, Stéphane Ferrara, Hervé Sogne, Bernie Bonvoisin, Pierre Nisse, Marc Barbé & Michelangelo Marchese

PRODUCTRICE / PRODUCER

Eve Commenge

La Méditerranée, l'été : une mer d'azur, un soleil de plomb... et 250 kilos d'or volés par Rhino et sa bande! Ils ont trouvé la planque idéale : un village abandonné, coupé de tout, investi par une artiste en manque d'inspiration. Hélas, quelques invités surprises et deux flics vont contrecarrer leur plan : ce lieu paradisiaque, autrefois théâtre d'orgies et de happenings sauvages, va se transformer en un véritable champ de bataille... impitoyable et hallucinatoire!

The Mediterranean summer: blue sea, blazing sun... and 250 kg of gold stolen by Rhino and his gang! They had found the perfect hideout: an abandoned and remote hamlet now taken over by a woman artist in search for inspiration. Unfortunately surprise guests and two cops compromise their plan: the heavenly place where wild happenings and orgies used to take place turns into a gruesome battlefield... Relentless and mindblowing.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Hélène Cattet et **Bruno Forzani** se rencontrent à Bruxelles en 2000 et commencent à co-écrire et co-réaliser avec leurs économies des courts métrages principalement tournés dans leur appartement. Ces films feront le tour du monde des festivals fantastiques et généralistes.

Hélène Cattet and **Bruno Forzani** first met in Brussels in 2000 and started co-writing and co-directing short films mostly shot in their apartment relying entirely on their savings. The shorts were shown in genre and also in more mainstream festivals around the world.

2009 *Amer* (long métrage)

2012 *L'étrange couleur des larmes de ton corps* (long métrage)

2017 *Laissez bronzer les cadavres* (long métrage)

90'
COLOR
DCP
VO FR

PRODUCTION

Anonymes Films

Contact

Rue Jean Robie 30
1060 Bruxelles
T +32 (0)473 94 12 43
anonymesfilms@skynet.be

COPRODUCTION

Tobina Films (France)

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Bac Films (France)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Canal+, Ciné+, BeTv, BNP Paribas Fortis Film Finance, Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, Wallonie, Région de Bruxelles-Capitale, Collectivité Territoriale de Corse, Corsica Pôle Tournages, Région des Pays de la Loire, CNC, Programme Europe Créative - MEDIA de l'Union européenne & Cofloisirs & IFIC



MÉPRISES DISSENSIONS

BERNARD DECLERCQ

90'
COLOR
VO FR

RÉALISATION / DIRECTING

Bernard Declercq

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Bernard Declercq d'après le roman
Côté Jardin d'Alain Monnier

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Zvonock

SON / SOUND

Yves Bemelmans

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Oscar Dupagne

MIXAGE / MIXING

Fabien Pochet

MUSIQUE / MUSIC

François Petit

INTERPRÉTATION / CAST

Fabrizio Rongione, Pascal Greggory,
Moana Ferré, Nicolas Vaude
& Benjamin Ramon

Le mari de Françoise, le docteur Lepage, connaît très bien sa femme, il veille quotidiennement sur elle, il la préserve de ses excès... Elle est fragile, c'est son devoir de la protéger. Calmement, d'une main de maître qui ne tremblera jamais, il éloignera tous ces "papillons" qui s'approcheront de sa femme. Tous les hommes la regardent, la désirent... Françoise sait qu'elle est belle, elle le voit à chaque fois dans leurs yeux. L'expression violente de leurs désirs l'effraie. Elle connaît bien ces hommes, elle sait que ce sont tous des "papillons". Ils sont tellement prévisibles; ils disparaissent systématiquement à un moment donné. Mais maintenant, elle a décidé que ce serait elle qui choisirait. Et elle a choisi Jacques Mahieux...

Françoise's husband, Dr Lepage, knows very well his wife, watches carefully on her, preserves her from her excess... She's fragile. It's his duty to protect her. Calmly, he will remove all the "butterflies" who is approaching his wife. All the men are watching her, desiring her... Françoise knows that she's beautiful, she can see that everytime in their eyes. The violent expression of their desire affraids her. She knows very well those men, she knows that they all are "butterflies". They are so predictable; they disappear systematically at the same time. But now, she decides that she will choose. And she choose Jacques Mahieux...

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Bernard Declercq est scénariste, réalisateur et plasticien. Il a étudié le cinéma à l'Université Libre de Bruxelles. En 1994, il crée une ASBL de production: Filma Non Troppo. En 1995-1996, il coréalise le documentaire *Gardes de Nuit*. Bernard Declercq réalise les courts métrages *Big Sam(uel)* (1998) et *Hôtel des thermes* (2000). En 2006-2007 il co-réalise avec Thomas François son premier long métrage, *Control X*. De 2011 à 2012, il adapte le roman d'Alain Doucet, *Chauffeur-livreur*, sous le titre *Le petit diable*.

Bernard Declercq is a screenwriter, director and plastic artist. He studied cinema at the ULB (Brussels). In 1994, he created a production non-profit association: Filma Non Troppo. In 1995-1996, he co-directed the documentary *Gardes de Nuit*. He has directed shorts *Big Sam(uel)* (1998) and *Hôtel des thermes* (2000). In 2006-2007 he co-directed (with Thomas François) his first feature film, *Control X*. From 2011 to 2012, he adapted Alain Doucet's novel *Chauffeur-livreur* under the title *Le petit diable*.

2017 *Méprises* (long métrage)

PRODUCTION

Les Films du Carré

Contact

Quai Marcellis 24
4020 Liège
T +32 (0)4 250 16 02
T +32 (0)4 99 61 79 16
nicolas@lesfilmsducarre.be
www.lesfilmsducarre.be

COPRODUCTION

Survive Films (Belgique)
& Umedia (Belgique)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Wallimage
& Proximus TV



Drame,
Économie, Société & Travail
& Formation et Éducation

RÉALISATION / DIRECTING

Guillaume Senez

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Guillaume Senez
& Raphaëlle Desplechin

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Elin Kirschfink

SON / SOUND

Fabrice Osinski

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Julie Brenta

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Virginie Messiaen

MIXAGE / MIXING

Franco Piscopo

DÉCORS / ART DIRECTION

Florin Dima

INTERPRÉTATION / CAST

Romain Duris, Laure Calamy,
Lena Girard Voss, Basile Grunberger,
Lucie Debay, Dominique Valadié,
Laetitia Dosch, Sarah Lepicard
& Kris Cuppens

PRODUCTRICE / PRODUCER

Isabelle Truc (Iota Production)

COPRODUCTEURS / COPRODUCERS

David Thion (Les Films Pelléas),
& Bart Van Langendonck
(Savage Film - Belgique)

NOS BATAILLES

OUR STRUGGLES

GUILLAUME SENEZ

Alors qu'Olivier, contremaître de 39 ans, se démène comme il peut à son travail, Laura, son épouse et mère de leurs deux enfants, disparaît du foyer. Elle le laisse seul face à ses responsabilités. Olivier, désarçonné, va devoir assumer son nouveau statut de père et élever ses enfants seul. Car Laura ne revient pas.

While Olivier, a 39-year old foreman, is giving it his all at work, Laura, his wife and mother of their two children, disappears from their home. She leaves him to face his responsibilities alone. Olivier is thrown off balance – he has to take on his new status as a father and raise his children alone. For Laura will not be coming back.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Études de cinéma à l'Inraci à Bruxelles, diplômé en 2001.

Studies at Inraci.

2001 *Comme une pêche d'enfer* (court métrage de fin d'études)

2005 *La Quadrature du cercle* (court métrage)

2009 *Dans nos veines* (court métrage)

2012 *U.H.T.* (court métrage)

2015 *Keeper* (long métrage)

En finition *Nos batailles* (long métrage)

90'
COLOR
HD - DCP
VO FR - ST FR / NL / EN

PRODUCTION

Iota Production

Contact

Clos des Pommiers 7
1310 La Hulpe
T +32 (0)2 344 65 31
contact@iotaproduction.com

COPRODUCTION

Les Films Pelléas (France)
& Savage Film (Belgique)

DISTRIBUTION

Cinéart

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Be For Film

Contact

Pamela Leu
Avenue des Villas 28 boîte 0A
1060 Bruxelles
T +33 (0)6 14 34 37 55 (France)
T + 32 (0)4 89 80 21 23 (Belgique)
pamela@beforfilms.com

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Be tv,
Programme Europe Créative -
MEDIA de l'Union européenne,
RTBF, Tax shelter du Gouvernement
Fédéral belge & Fond Audiovisuel
de Flandre (VAF)



LA PART SAUVAGE

THE WILDNESS

GUÉRIN VAN DE VORST

RÉALISATION / DIRECTING

Guérin van de Vorst

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Guérin van de Vorst

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Joachim Philippe

SON / SOUND

Fabrice Osinski, François Aubinet,
Charles De Ville &
Philippe Charbonnel

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Nicolas Rumpf

MIXAGE / MIXING

Philippe Charbonnel

MUSIQUE / MUSIC

Manuel Roland
& Maarten Van Cauwenberghe

INTERPRÉTATION / CAST

Vincent Rottiers, Johan Libéreau,
Sébastien Houbani, Salomé Richard
& Simon Caudry

PRODUCTEUR / PRODUCER

Benoit Roland

La part sauvage raconte le parcours intime de Ben, délinquant de 28 ans en pleine crise existentielle. Quand le film démarre, il sort de prison. Il y a passé 3 ans à la suite d'un braquage et s'y est converti à l'Islam. Maintenant qu'il est dehors il veut apprendre à prier, et apprendre à devenir un bon mécanicien. Mais ce qu'il veut par-dessus tout, c'est renouer avec son fils Samir. Il veut rattraper le temps perdu. Seulement Samir ne l'attend plus depuis longtemps. Et Nadia, son ex-femme, n'a pas le temps et ne lui fait pas confiance. L'organisation est difficile. Alors pour voir son fils malgré tout il va devoir se montrer inventif, et trouver un chemin de traverse. Entretemps Mustapha, son nouveau "maître à penser", l'incite à croire qu'il ne trouvera jamais sa place dans cette société. Il exacerbe le sentiment d'injustice que ressent parfois Ben et le met en parallèle de la souffrance que vit le peuple syrien, pour le sensibiliser à sa cause...

The Wildness tells the journey of Ben, 28 year old offender in existential crisis. The film starts as he gets out of prison where he spent 3 years for robbery and where he converted to Islam. Now free, he wants to learn to pray and to become a good mechanic. But what he wants above all is to reconnect with his son Samir. But Samir doesn't wait for him. And Nadia, his ex-wife, doesn't have time and doesn't trust him. Meanwhile Mustapha, his new "guru", convinces him that he will never find his place in this society. Mustapha exacerbates the sense of injustice that Ben feels and compares it to the suffering experienced by the Syrian people. Ben tries to follow the rules of life imposed by Mustapha. Between small jobs and petty crimes, Ben will lead a fight to resist hatred, to recreate the relationship with his son, and regain his dignity as a free man.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Guérin van de Vorst est né en 1978 à Bruxelles de parents comédiens. 1998 - 2000 : Études en faculté de philosophie morale à l'ULB (Bruxelles), 2000 - 2004 : Licence en réalisation cinéma à l'IAD. Mémoire: "Les répétitions d'avant tournage".

Guérin van de Vorst was born in 1978 in Brussels from actor parents. 1998 - 2000: studied moral philosophy at ULB (Brussels), 2000 - 2004: studied cinema at IAD.

- 2010 *Putain Lapin* (court métrage)
- 2011 *Ulysse* (documentaire)
- 2012 *La part sauvage* (court métrage)
- 2014 *Osez la Macédoine* (court métrage), *Babel Express* (épisodes 3 + 6) 26' (documentaire)
- 2015 *Pas plus con qu'un steak* (court métrage)
- 2017 *La Part Sauvage* (long métrage)

90'
COLOR
16/9
VO FR

PRODUCTION

Wrong Men

Contact

Rue Moris 10
1060 Bruxelles
T +32 (0)479 43 98 22
info@wrongmen.be

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Loco Films

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, RTBF,
Proximus TV, Screen.Brussels
& Tax Shelter du Gouvernement
fédéral belge



Expérimental

RÉALISATION / DIRECTING

Joaquin Breton

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Joaquin Breton

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Francisco Javier Rodriguez

SON / SOUND

Arnaud Calvar

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Joaquin Breton

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Arnaud Calvar

MIXAGE / MIXING

Philippe Charbonnel

DÉCORS / ART DIRECTION

Clio Sygonis

MUSIQUE / MUSIC

Ismaël Colombani

INTERPRÉTATION / CAST

Simon André, Christian Crahay,
Benoît Piret, Anne-Marie Loop,
Arianne Rousseau, Vital Schraenen,
Kris Kaerts, Jacquet, Salah Oudjane,
Pierre Lekeux, Khalid Mezroue
& Maxime Lampole

ÉTALONNAGE / COLOR CORRECTION

Laura Perera

TECHNIQUES

Giuseppe Di Francisca

PRODUCTEUR / PRODUCER

Anthony Rey

LA PIVOINE**THE PEONY****JOAQUIN BRETON**

Salomon, un homme parcourant le monde, rentre dans sa ville natale. Depuis le bar de Jean, son vieil ami, il se souvient de son compagnon de voyage, Dimitri, mort dans une étrange fusillade.

Salomon, a man who travelling the world, comes back in his birth town. From the bar of his old friend Jean, he remembers of Dimitri, his traveling companion who died in a strange shooting.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Joaquin Breton est né à Bariloche, en Patagonie argentine. Dès son plus jeune âge il suit ses aspirations artistiques à travers la peinture, le dessin et la sculpture ; puis entre à l'école des beaux-arts de Neuquén. Il arrive en Belgique en 1998 où il suit des études d'architecture et d'arts plastiques à l'ESA Saint-Luc. Au cours de ses études, il s'intéresse de plus près au cinéma et à la vidéo et réalise entre 2006 et 2010 quelques courts et moyens-métrages expérimentaux présents dans plusieurs festivals européens. En 2011, il réalise *Royaume du O* et travaille depuis sur l'écriture de plusieurs projets de longs métrages dont *Contes du Crépuscule* et *Une vache nommée Lafolle*. Son avant-dernier film *Les Rois*, tiré du conte *Les Rois* de Julio Cortozar basé sur le mythe du Minotaure est actuellement en post-production. *La Pivoine* est son dernier long métrage.

Joaquin Breton was borned in Bariloche, in Argentine Patagonia. Since his childhood, he follows his artistic desires through painting and drawing, and begins to study at the Fine-Arts school of Neuquén. When he moved in Brussels in 1998, he has begun architecture and plastic arts' studies at the ESA Saint-Luc, and has started to take an interest in videography and cinema. Between 2006 and 2010, he directed several shorts and medium length experimental films which have been screened in some Europeans festivals. In 2011, he directed *Kingdom of O* and worked on the writing of several projects (*Twilight Tales*, *A cow named The Crazy One...*) He currently works on the postproduction of *The Kings*. *The Peony* is his latest film.

2005 *Abouthings* (moyen métrage)2011 *Royaume du O* (expérimental)En post-production *Les Rois*2018 *La Pivoine* (long métrage)

78'35"

COLOR

2,5K

DCP

VO FR + NL - ST FR / EN / ES

PRODUCTION, DISTRIBUTION & VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Hélicotronic

Contact

Rue Hôtel des Monnaies 66

1060 Bruxelles

T +32 (0)2 539 23 57

info@helicotronic.com

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles,
avec le soutien de Shelter Prod
& taxshelter.be & ING



Enfants

POLINA ON THE OTHER SIDE OF THE SILVER SCREEN

OLIAS BARCO80'
COLOR
DCP - NUMÉRIQUE
VO EN**RÉALISATION / DIRECTING**

Oliás Barco

SCÉNARIO / SCREENPLAYOliás Barco, Anouchka Walewyk
& Jonathan Neumann**ADAPTATION SCÉNARIO**

Saul Rubinek

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Thierry Arbogast

SON / SOUND

Roman Gomenyuk

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Victor Onysko

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Roman Gomenyuk

MIXAGE / MIXING

Roman Gomenyuk

DÉCORS / ART DIRECTION

Ivan Levchenko

MUSIQUE / MUSIC

Dimitry Shurov

INTERPRÉTATION / CASTPolina Artemenko, Wim Willaert,
Victor Barco, Jean Reno,
Édouard Baer, Virgile Bramly,
Virginie Ledoyen & Audrey Marney**ÉTALONNAGE / COLOR CORRECTION**

Alexander Stepanov

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Oliás Barco, Egor Olesov & Denis Ivanov

Polina, 11 ans, se lance dans un voyage magique au-delà du grand écran à la recherche de la vérité sur son passé et ses parents disparus.

Polina, an 11 year old girl, embarks on a magic journey beyond the silver screen in search of the hidden truth about her past and her lost parents.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Oliás Barco est un réalisateur français basé à Bruxelles. Après avoir étudié la direction théâtrale à Nice (France), il commence sa carrière en réalisant des courts métrages qui lui valent de nombreux prix dans des festivals internationaux, notamment à Cannes où *Poubelles* remporte le Grand Rail d'or à la Semaine de la Critique. Il a ensuite réalisé des vidéos musicales avec Warner Brothers et travaillé avec de nombreux chanteurs américains. Par la suite, il a réalisé trois longs métrages, dont la comédie noire *Kill Me Please* sur le suicide médicalement assisté, qui a remporté 20 prix dans des festivals du monde entier dont le Marc Aurèle d'or au Festival de Rome en 2010. Avec *Raconte-Moi Des Salades*, court métrage en compétition internationale de la Berlinale 2014, Oliás Barco revient au format qui lui apporte une liberté d'expression et d'expérimentation, avant son prochain long métrage, *Polina on the other side of the silver screen*.

Oliás Barco is a French director based in Brussels. After having studied theater direction in Nice (France), he began his career making short films that won him many awards in international film festivals, in particular in Cannes where *Poubelles* won the Golden Rail award in the Semaine de la Critique. He then made music videos with Warner Brothers and worked with many American famous singers. Afterwards, he directed three feature films, including the black comedy *Kill Me Please* about medically assisted suicide, which won 20 awards in festivals including the 'Golden Marcus Aurelius Award' at the Rome Film Festival in 2010. With *Raconte-Moi Des Salades* (Salad Days), selected at the 2014 International competition Berlin Shorts, Oliás Barco returns to the format that gives him freedom of expression and experimentation, before his upcoming new feature film *Polina on the other side of the silver screen*.

2018 *Polina on the other side of the silver screen* (long métrage)**PRODUCTION & DISTRIBUTION**Wild Tribe Films (Belgique)
& Films UA (Ukraine)**Contact**T +32 (0)468 37 95 86
oliasbarco@yahoo.fr



LE ROI DE LA VALLÉE

KING OF THE VALLEY

OLIVIER RINGER & YVES RINGER

RÉALISATION / DIRECTING

Olivier Ringer

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Olivier Ringer & Yves Ringer

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Olivier Ringer

SON / SOUND

Vincent Mauduit

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Olivier Ringer

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Thomas Résimont
& Vincent Mauduit

MIXAGE / MIXING

Vincent Mauduit

MUSIQUE / MUSIC

Bruno Alexiu

INTERPRÉTATION / CAST

Olivier Ringer, Martin Bouquieaux,
Pauline Bouquieaux
& Anne Hassewer

PRODUCTEUR / PRODUCER

Yves Ringer

Répondre à ses e-mails, envoyer des SMS, se connecter à Facebook, appuyer sur la touche étoile et sur la touche diese, sauter dans un avion pour une autre destination... Et si la vie de Jean-Paul Valley ne se résumait pas à ça, peut-être qu'Emma aurait pu connaître son père. A ne jamais le voir, Emma préfère autant ne plus en avoir. Pour Jean- Paul Valley, que sa fille le renie est insupportable, il fera tout pour la retrouver... Mais quand on a vécu toute sa vie dans un monde parallèle, on peut y rester pour l'éternité et ne jamais retrouver ceux qu'on aurait dû aimer.

Answer to e-mails, texting, connect to Facebook, press the star key and the hash key, jump on a plane to another destination... And if Jean-Paul Valley's life was not just about that, maybe Emma could know her dad. And as they never meet, Emma prefers to not have a father anymore. For Jean-Paul Valley, the fact that his daughter denies him is unbearable, he will do everything to find her... But when you have lived all your life in a parallel world, you can stay there for eternity and never find those you should love.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Olivier Ringer a écrit et réalisé *Good* et *Haute Pression*, des courts métrages récompensés dans divers festivals dont celui d'Avoriaz. Il a travaillé comme réalisateur pour *Les Guignols de l'Info* (Canal+ France). *À Pas de Loup* a été sélectionné à la Berlinale 2011 et dans plus de 80 festivals, et a reçu une vingtaine de prix sur trois continents dont le prix du Meilleur Film Européen pour Enfants 2012 attribué par l'European Children's Film Association. En 2015, *Les Oiseaux de Passage* a été sélectionné dans plus de 120 festivals où il a remporté 28 prix dont le prix du Meilleur Film Européen pour Enfants 2016.

Olivier Ringer wrote and directed short fiction films: *Good* and *Haute Pression* awarded in festivals such Avoriaz. He also directed videoclips, corporate films, and many sketches for *Les Guignols de l'Info* (Canal+ France). *À Pas de Loup* was selected in Berlinale Generation 2011 and in more than 80 others festivals around the world where it received 20 awards. It also won, in Berlin, the ECFA Award 2012 (European Children's Film Association) for Best European Film for Children. In 2015, he completed *Les Oiseaux de Passage* who already won 28 awards in 120 festivals, including ECFA Award 2016 for Best European Film for Children.

2006 *Pom le poulain* (long métrage)

2011 *À pas de loup* (long métrage)

2015 *Les oiseaux de passage* (long métrage)

En finition *Le roi de la vallée* (long métrage)

± 95'
COLOR
2.35
HD NUMÉRIQUE
VO FR

PRODUCTION & DISTRIBUTION

Ring Prod

Contact

1030 Bruxelles
T +32 (0)477 99 04 49
ringprod@gmail.com

COPRODUCTION

Les Films d'Antoine (France)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Fonds Audiovisuel de Flandre (VAF), Film Fund Luxembourg, Wallimage, Screen Flanders & Eurimages



© Marina Odradevic

SEULE À MON MARIAGE

ALONE AT MY WEDDING

MARTA BERGMAN

RÉALISATION / DIRECTING

Marta Bergman

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Marta Bergman & Laurent Brandenbourger, en collaboration avec Katell Quillévére & Boris Lojkine

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jonathan Ricquebourg

SON / SOUND

Quentin Jacques

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Frédéric Fichet

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Frédéric Fichet & Ingrid Ralet

MIXAGE / MIXING

Emmanuel de Boissieux

MUSIQUE / MUSIC

Vlaicu Golcea

INTERPRÉTATION / CAST

Alina Serban, Tom Vermeir, Marian Samu, Viorica Tudor, Rebeca Anghel, avec la participation de Johan Leysen, Jonas Bloquet & Marie Denarnaud

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Jean-Yves Roubin
& Cassandre Warnauts

PRODUCTEURS ASSOCIÉS

Ada Solomon (Hifilms)

COPRODUCTRICES / COPRODUCERS

Caroline Bonmarchand (Avenue B)
& Sophie Leclercq (Zélila Films)

Pamela, jeune fille-mère, étouffe dans la communauté rom de son village en Roumanie. Elle a dû quitter l'école pour s'occuper de son bébé. Sa grand-mère la surveille. Elles habitent à trois dans une cahute et partagent le même lit. Pamela rêve d'une autre vie... Via une agence matrimoniale, Pamela fait la connaissance d'un belge à qui elle cache l'existence de sa fille. Pour le rejoindre, elle abandonne son enfant.

Pamela, a teen mom, is suffocating in the Roma community of her village in Romania. She had to leave school to take care of her baby. His grandmother is watching her. They live at three in a hut and share the same bed. Pamela dreams of another life... Via a matrimonial agency, Pamela meets a Belgian to whom she hides the existence of her daughter. To join him, she abandons her child.

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

1991 *La balade du serpent, une histoire* (documentaire)
1994 *Bucarest, visages anonymes* (documentaire)
1996 *Un jour mon prince viendra* (documentaire)
2000 *Heureux séjour* (documentaire)
2005 *Clejani Stories, Histoires, Povesti* (documentaire)
En finition *Seule à mon mariage* (long métrage)

± 110'
COLOR
DCP
VO FR - VO NL - ROUMAIN /
ROMANI

PRODUCTION

FraKas Productions

Contact

Boulevard de la Sauvenière 130
4000 Liège
T +32 (0)4 231 38 63
infos@frakas.be

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma de la
Fédération Wallonie-Bruxelles,
RTBF, Proximus, Wallimage,
Screen.Brussels, Tax Shelter du
Gouvernement fédéral belge,
Casa Kafka Pictures, Centre
national du cinéma et de l'image
animée (aide à la réécriture)
& La Province de Liège



Comédie

RÉALISATION / DIRECTING

Nicole Palo

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Nicole Palo

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Tobie Marier Robitaille

SON / SOUND

Martyne Morin

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Frédérique Broos

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Christian Rivest

MIXAGE / MIXING

Isabelle Lussier

DÉCORS / ART DIRECTION

Isabelle Girard

MUSIQUE / MUSIC

Robert Marcel Lepage

INTERPRÉTATION / CASTMonia Chokri, Fabrice Adde
& Stéphanie Crayencour**PRODUCTEURS / PRODUCERS**

Gregory Zalcmán & Alon Knoll

COPRODUCTEUR / COPRODUCER

Serge Noël

LE SUICIDE D'EMMA PEETERS

THE END OF EMMA PEETERS (AS WE KNOW HER)

NICOLE PALO

En 34 ans d'existence, Emma Peeters n'est arrivée à rien. Certaine d'avoir raté sa vie, elle décide de se supprimer. Au cours de ses préparatifs, elle rencontre Alex, un employé de pompes funèbres à l'écoute des autres. Loin de la dissuader, il lui apporte un soutien inattendu...

After 10 years of struggle in Paris, Emma Peeters has to face the facts: she will never be an actress. She decides to commit suicide on her birthday. That is when she meets Alex, a funeral home employee who happens to be a filmmaker.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

En 2005, **Nicole Palo** tourne et coproduit *Anna ne sait pas*, son premier court métrage en pellicule. En 2008, elle est lauréate de l'appel à projets de longs métrages de Cinéastes Associés soutenu par ARTE et la Communauté française de Belgique. Elle réalise ainsi *Get Born* sur le thème "avoir 20 ans". Le film est diffusé sur ARTE en avril 2009.

In 2005, **Nicole Palo** co-produces and shoots *Anna ne sait pas*, her first short film. In 2008 she won the call for feature film projects of Cinéastes Associés, supported by ARTE and the French-speaking Community of Belgium. She went on to produce *Get Born* on the subject "turning 20." The film was screened on ARTE in April 2009.

En finition *Le Suicide d'Emma Peeters* (long métrage)

95'
COLOR
DCP**PRODUCTION**

Take Five

ContactAvenue du Roi 52
1060 Bruxelles
T +32 (0)2 534 66 36
info@take-five.be**COPRODUCTION**

Possibles Média (Canada)

DISTRIBUTION

Imagine Film

**AVEC L'AIDE DE /
WITH THE SUPPORT OF**Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Eurimages,
Programme Europe Créative -
MEDIA de l'Union européenne,
Proximus, Screen Brussels, RTBF,
Tax shelter du Gouvernement
Fédéral belge, SODEC
& Telefilm Canada



Drame, Film de genre
Histoire & Géopolitique, Politique,
Relations internationales &
Mondialisation

RÉALISATION / DIRECTING

Joel Karekezi

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Casey Schroen, Joel Karekezi
& Aurélien Bodinaux

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Joachim Philippe

SON / SOUND

Benoît De Clerck

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Antoine Donnet

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Benoît De Clerck

MIXAGE / MIXING

Philippe Grivel

DÉCORS / ART DIRECTION

Décorateur : Apollo Asea, Directeur
artistique : Geneviève Leyh

MUSIQUE / MUSIC

Line Adam

INTERPRÉTATION / CAST

Marc Zinga & Stéphane Bak

ÉTALONNAGE / COLOR CORRECTION

Tom Mulder

PRODUCTEUR / PRODUCER

Aurélien Bodinaux

COPRODUCTEURS / COPRODUCERS

Oualid Baha, Michael Bogar
& Joel Karekezi

THE MERCY OF THE JUNGLE

JOEL KAREKEZI

Dans la jungle du Kivu au Congo, Sergent Xavier, héros de guerre rwandais, et le jeune et inexpérimenté soldat Faustin sont en territoire ennemi où ils combattent une guerre floue. Lorsque les deux hommes perdent leur bataillon, ils se retrouvent seuls et sans ressources face à l'inextricable jungle congolaise réputée pour être la plus vaste, la plus dense et la plus hostile du continent.

In the Kivu jungle in Congo, Sergeant Xavier, a Rwandese hero of war, and the young and unexperimented private Faustin are in enemy territory where they wage a blurry war. When the two men lose their battalion, they are left alone without resources, lost in the inextricable Congolese jungle, known to be the widest, thickest and most dangerous in the continent.

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Après avoir obtenu son diplôme de réalisateur à l'école de cinéma Cinécours en 2008, **Joël Karekezi** a tourné son premier court-métrage *The Pardon* en 2009, projeté et primé dans différents festivals de films autour du monde.

Joel Karekezi graduated in 2008 with a diploma in film directing from Cinécours. In 2009 he directed his short film *The Pardon*.

2009 *The Pardon* (court métrage)

2014 *Imbabazi (Le Pardon)* (long métrage)

2018 *The Mercy of the Jungle* (long métrage)

90'
COLOR
4K
DCP - Numérique - Scope
VO FR - ST FR / NL / EN / SWAHILI

PRODUCTION

Neon Rouge Production

Contact

Rue Léopold I 266
1020 Bruxelles
T +32 (0)2 219 35 75
aurelien@neonrouge.com

COPRODUCTION

Tact Production (France),
Perfect Shot Films (Allemagne),
Karekezi Prod (Rawnda)

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Urban Distribution

Contact

Rue du 18 Août 14
93100 Montreuil
France
T +33 (0)1 48 70 46 56
frederic@urbangroup.biz

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Be TV,
Eurimages, Screen Brussels,
Tax shelter du Gouvernement
Fédéral belge, Canal + International,
TV5MONDE, World Cinema Fund,
Cinemas du Monde & OIF



© Stéphane Halperin

TROISIÈMES NOCES

THE THIRD MARRIAGE

DAVID LAMBERT

RÉALISATION / DIRECTING

David Lambert

SCÉNARIO / SCREENPLAY

David Lambert,
d'après le roman de Tom Lanoye

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jako Raybaut

SON / SOUND

Claude Lahaye

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Hélène Girard

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Nicolas Tran Trong

MIXAGE / MIXING

Michel Schillings

MUSIQUE / MUSIC

Gast Waltzing

INTERPRÉTATION / CAST

Bouli Lanners, Rachel Mwanza,
Eric Kabongo, Virginie Hocq,
Jean-Benoît Ugeux, Jean-Luc
Couchard, Charles Suberville,
Fabienne Hollwege, Benjamin Ramon,
Catarina Reverendo & Denis Mpunga

PRODUCTEURS / PRODUCERS

Jean-Yves Roubin & Cassandre Warnauts

Martin, un homosexuel veuf et fantasque d'une cinquantaine d'années, se voit proposer de contracter un mariage blanc avec une congolaise de 20 ans, Tamara. Ces deux êtres que tout sépare vont devoir faire croire à leur amour auprès des autorités migratoires et à force de faire semblant, vont finir par s'aimer... à leur manière!

Martin – a widowed homosexual in his 50's – is offered to contract a marriage of convention with Tamara, a Congolese woman thirty years younger than him. Those two individuals that couldn't be more different will have to fake their love in order to convince the authorities. By pretending, they will end up loving each other in their own special way.

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Comme scénariste

- 2007 *La régates* (long métrage)
- 2008 *Dans nos veines* (court métrage)
- 2014 *Post-Partum* (long métrage)
- 2016 *Keeper* (long métrage)

Comme réalisateur

- 2009 *Vivre encore un peu* (court métrage)
- 2012 *Hors les murs* (long métrage)
- 2015 *Je suis à toi* (long métrage)
- 2018 *Troisièmes Noces* (long métrage)

100'
COLOR
DCP
VO FR

PRODUCTION

Frakas Productions

Contact

Boulevard de la Sauvenière 130
4000 Liège
T +32 (0)4 231 38 63
infos@frakas.be

COPRODUCTION

Bidibul Productions (Belgique)
& EMA Films (Canada)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Wallimage,
RTBF, Proximus, Casa Kafka
Pictures, FONSPA, Screen.Brussels,
SODEC & Téléfilm Canada



TUEURS

ABOVE THE LAW

FRANÇOIS TROUKENS & JEAN-FRANÇOIS HENSGENS

RÉALISATION / DIRECTING

François Troukens
& Jean-François Hensgens

SCÉNARIO / SCREENPLAY

François Troukens
& Giordano Gederlini

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Jean-François Hensgens

SON / SOUND

Marc Engels

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Sophie Fourdrinoy

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Ingrid Simon

MIXAGE / MIXING

Thomas Gauder

MUSIQUE / MUSIC

Clément Dumoulin (Animalsons)

INTERPRÉTATION / CAST

Olivier Gourmet, Lubna Azabal,
Kevin Janssens, Bouli Lanners,
Tibo Vandendorpe, Bérénice Baou
& Karim Barras, avec la participation
exceptionnelle de Natacha Régnier,
Anne Coesens & Johan Leysen

Frank Valken, braqueur de haut vol, vient de réaliser un dernier casse magistral sans accroc. Du moins c'est ce qu'il croit... Suspects idéals, Valken et sa bande se retrouvent mêlés à une affaire criminelle vieille de 30 ans. Il semblerait que les tueurs fous soient de retour.

Frank Valken, a high-flying armed robber, has just carried out one last seamless major heist. At least that's what he believes... As the ideal suspects, Valken and his gang find themselves caught up in a criminal case dating from thirty years earlier. It looks as if the mad killers are back...

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

François Troukens est auteur-réalisateur, mais aussi scénariste BD et présentateur télévisé d'un magazine judiciaire. Ancienne figure du grand banditisme, il s'inscrit, depuis sa libération, dans une large réflexion sur le milieu carcéral et les chances de réinsertion via son association Chrysalibre.

François Troukens is an author and director, as well as a cartoon scriptwriter and the presenter of a legal affairs magazine programme on TV. Since his release, this former kingpin of organized crime has been engaged in a wide-ranging reflection about prison and the chances of rehabilitation via his association Chrysalibre.

Jean-François Hensgens débute sa carrière comme assistant image sur les films des frères Dardenne et de très nombreux autres. Il deviendra chef opérateur sur *Dikheneke*, le premier film d'Olivier Van Hoofstadt, quelques années plus tard pour enchaîner ensuite films d'auteurs (ceux de Joachim Lafosse ou Dominik Moll) et films d'actions français ou étrangers (*Go fast*, *Banlieue 13*, *Antigang*...).

Jean-François Hensgens started his career as a photographer's assistant on films being made by the Dardenne brothers and many others. He graduated to head cameraman on *Dikheneke*, the first film by Olivier Van Hoofstadt, a few years later, before going on to work on films by auteurs (Joachim Lafosse and Dominik Moll) and French and foreign action movies (*Go fast*, *Banlieue 13*, *Antigang*, etc.). Working genuinely at the director's right hand, he co-directed his first feature film with François Troukens, the former armed robber and scriptwriter...

Ensemble / Together
2017 *Tueurs* (long métrage)

85'
COLOR
DCP
VO FR

PRODUCTION

Versus production

Contact

Rue des Brasseurs 8
4000 Liège
T +32 (0)4 223 18 35
info@versusproduction.be

COPRODUCTION

Capture the Flag Films (France),
Savage Film (Belgique), Proximus
(Belgique), RTL TVI (Belgique)

VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

TFI Studio Droits Audiovisuels
(France)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Fonds
Audiovisuel de Flandre (VAF),
Tax Shelter du Gouvernement
fédéral belge, Inver Tax Shelter,
Programme Europe créative -
MEDIA de l'Union européenne,
Wallonie, Région de Bruxelles-
Capitale, Canal+, Ciné+,
O'Brother Distribution, Rezo Films,
TFI STUDIO, Indéfils 5
& L'Ombre du Sourire



UNE PART D'OMBRE

THE BENEFIT OF THE DOUBT

SAMUEL TILMAN

RÉALISATION / DIRECTING

Samuel Tilman

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Samuel Tilman

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Frédéric Noirhomme

SON / SOUND

Jean-François Levillain

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Thijs Van Nuffel

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Jean-François Levillain

MIXAGE / MIXING

Franco Piscopo

MUSIQUE / MUSIC

Vincent Liben

INTERPRÉTATION / CAST

Fabrizio Rongione, Natacha Régnier, Yoann Blanc, Myriem Akheddiou, Christophe Paou, Baptiste Lalieu & Erika Sainte

PRODUCTRICE / PRODUCER

Marie Besson

David est un jeune père de famille comblé : une femme qu'il aime, deux jeunes enfants adorables, une bande de potes soudée avec laquelle ils partent en vacances en tribu. Mais au retour de leur dernier séjour dans les Vosges, David est interrogé par la police dans le cadre d'un meurtre. Rapidement, l'enquête établit que David, sous des dehors irréprochables, n'avait pas une vie aussi lisse que ce qu'il prétendait. Même si Noël, son meilleur ami et Marco, son avocat, le soutiennent sans conditions, le doute se propage et des clans se forment.

David is a happy young father. He has a wife he loves, two adorable young children, and a tight-knit tribe of friends he and his family always go away on holiday with. However, on returning from their last trip away in the Vosges, David is taken in for questioning by the police as part of a murder investigation. Before long the investigation reveals that all is not what it seems behind the happy and respectable facade of David's life...

BIO - FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Samuel Tilman est diplômé d'Oxford et docteur en histoire de l'ULB (Bruxelles). Auteur-réalisateur : *Black Heart White Men* (Arte), et le premier épisode de la série documentaire *Kongo* : plus d'1,1 million de spectateurs en Belgique et vendue dans plus de 10 pays. *Nuit Blanche*, Magritte 2011 du meilleur court-métrage belge ; 84 sélections en festival, 20 récompenses et 7 ventes télé. En 2015, *Le Dernier Gaulois* est le premier docu-fiction tourné entièrement en motion-capture pour la télévision.

Samuel Tilman wrote and directed *Black Heart White Men* (Arte), as well as the first episode of the documentary series, *Kongo* that received critical acclaim and had viewing figures of more than 1.1 million in Belgium. The series was sold to more than 10 countries. *Sleepless Night*, was awarded the Magritte Belgian cinema award for best short film in 2011 and travelled the world. In 2015, *The Last Stand* is the first fiction-documentary shot for television entirely in motion capture.

- 2004 *Mfumu Matensi, l'oncle missionnaire* (documentaire)
- 2006 *ANSS, Une lutte Ordinaire* (documentaire)
- 2007 *Voix de Garage* (court métrage)
- 2010 *Nuit Blanche* (court métrage), *Kongo (500 ans de convoitise)* (série documentaire)
- 2011 *Black Heart, White Men* (documentaire)
- 2015 *Le dernier gaulois* (documentaire)
- 2017 *Une Part d'Ombre* (long métrage)

90'
1:85
VO FR

PRODUCTION, VENTES INTERNATIONALES / INTERNATIONAL SALES

Eklektik Productions

Contact

Rue des Liégeois 66
1050 Bruxelles
T +32 (0)2 534 75 95
marie@eklektik.be

COPRODUCTION

Good Fortune (France),
Urban Factory (France),
Point Prod (Suisse)
& Serendipity Films (Belgique)

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Fédération
Wallonie-Bruxelles, Fonds
Audiovisuel de Flandre (VAF),
RTBF, Be tv, Screen.Brussels,
Shelter Prod, Taxshelter.be,
ING, Région Alsace, Fondation
Beaumarchais, RTS & Cinéforum



WITZ

MARTINE DOYEN

RÉALISATION / DIRECTING

Martine Doyen

SCÉNARIO / SCREENPLAY

Martine Doyen, avec la collaboration de Laurent Brandenbourger

IMAGE / PHOTOGRAPHY

Carl Rottiers

SON / SOUND

Gauthier Hammer

MONTAGE IMAGE / FILM EDITING

Frédérique Broos & Martine Doyen

MONTAGE SON / SOUND EDITING

Sarah Gouret

MIXAGE / MIXING

Emmanuel de Boissieu

MUSIQUE / MUSIC

Piloot, Marie-Pascale Dubé & Casio BXL

INTERPRÉTATION / CAST

Sandrine Blancke, Sam Louwïck, Fiona Gordon, Dominique Abel, Isabelle Bats, Eline Shumaker, Cédric Eeckoud, Pierre Renaud, Jo Deuseure, Pierre Nisse et la participation d'Antoine Boute

À la Recherche de l'Humour Perdu. Stella, une actrice sur la touche, perd sa faculté de rire suite à une lésion cérébrale. Sans humour, sa vie la désespère. Sous les conseils de son médecin, elle rencontre Frank, un géologue qui souffre du même syndrome. Envers et contre toute attente, elle le sauve du suicide en le faisant rire malgré elle. Désormais guérit, Frank veut lui rendre le sourire à son tour. Ils partent dans les Hautes Fagnes suivre un workshop de Yoga du Rire. Et si le sens de l'humour et de l'amour étaient les deux faces d'une même pièce ?

Looking for the Lost Humor. Stella, an actress on the sidelines, loses her ability to laugh after a brain injury. Without humor, her life despairs her. Her doctor encourages her to meet Frank, a geologist who suffers of the same syndrome. Against all odds and spite of her, she saves him from suicide, by making him laugh. Now heals, Frank wants to make her smile again. They decide to go in the Hautes Fagnes, to attend a Laugh's Yoga workshop. Be it possible that Love and sense of Humor are the two sides of the same coin?

BIO

Martine Doyen est une cinéaste basée à Bruxelles. Après des études d'art et de communication, elle travaille comme art director dans une agence de publicité puis à la télévision belge comme réalisatrice où elle apprend son métier sur le tas. Passionnée de cinéma depuis toujours, elle suit un séminaire intensif d'écriture de scénario sur 6 mois, écrit et réalise ensuite 4 courts métrages de fiction primés dans des festivals internationaux tels que Clermont-Ferrand. Son premier long métrage *Komma* est sélectionné à la Semaine de la Critique de Cannes en 2006. Depuis, elle a écrit plusieurs projets de longs métrages, a réalisé et produit deux longs métrages de fiction expérimentale. *Witz* (tourné en avril 2017) est son deuxième long métrage de fiction. Un troisième long, *Monos*, est en écriture.

Martine Doyen is a film director based in Brussels. After studying art and communication, she worked as art director in an advertising agency and then on Belgian television as a director where she learns her job on the job. Passionate about cinema since always, she is attending an intensive six-month scriptwriting seminar. Since 1995, she has written and directed 4 short films. Her first feature film, *Komma* (2006), was selected for Cannes' Semaine de la Critique. Since 2006, she wrote several feature projects, produces and directed experimental fictions. *Witz* (shot in April 2017) is her second feature. A third feature, *Monos*, is in writing.

87
COLOR
VO FR - ST ENG

PRODUCTION

Hélicotronc

Contact

Rue de l'Hôtel des Monnaies 66
1060 Bruxelles
T +32 (0)2 539 23 57
www.helicotronc.com

COPRODUCTION

ASBL Spinach Productions (Belgique), RTBF (Belgique), Proximus (Belgique) & Shelter Prod (Belgique)
Contact
T +32 (0)473 292 465
spinach.prod@gmail.com
<https://spinachasbl.wordpress.com>

AVEC L'AIDE DE / WITH THE SUPPORT OF

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, MEDIA développement, Taxshleter.be et ING & Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge

CONTACTS

FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

SERVICE GÉNÉRAL DE L'AUDIOVISUEL ET DES MÉDIAS

CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL

Jeanne Brunfaut
Directrice Générale Adjointe
Boulevard Léopold II 44
1080 Bruxelles
www.centreducinema.be

LA COPRODUCTION INTERNATIONALE

Emmanuel Roland / Directeur
T+ 32 (0)2 413 22 31
emmanuel.roland@cfwb.be

Pascale Joyeux
T+ 32 (0)2 413 23 12
pascale.joyeux@cfwb.be

LA PROMOTION INTERNATIONALE

WALLONIE BRUXELLES IMAGES WBIMAGES

Place Flagey 18
1050 Bruxelles
T +32 (0)2 223 23 04
www.wbimages.be

Éric Franssen / Directeur
eric.franssen@wbimages.be

Julien Beauvois
julien.beauvois@wbimages.be

Geneviève Kinet
genevieve.kinet@wbimages.be

LA PROMOTION ET DIFFUSION EN BELGIQUE

Thierry Vandersanden / Directeur
T +32 (0)2 413 22 44
thierry.vandersanden@cfwb.be

Philippe Bachy
T +32 (0)2 413 22 26
philippe.bachy@cfwb.be

Fatmire Blakaj
T +32 (0)2 413 33 51
fatmire.blakaj@cfwb.be

Valérie Bodson
T +32 (0)2 413 23 14
valerie.bodson@cfwb.be

Xavier D'hont
T +32 (0)413 23 67
xavier.dhont@cfwb.be

France Delpart
T +32 (0)2 413 21 71
france.delpart@cfwb.be

Marie-Hélène Massin
T +32 (0)2 413 22 38
marie-helene.massin@cfwb.be

Roch Tran
T +32 (0)2 413 28 67
roch.tran@cfwb.be

COMMUNICATION

Laura Nanchino
T +32 (0)2 213 59 09
laura.nanchino@cfwb.be

RÉALISATION CATALOGUE

Marie-Hélène Massin
& Laura Nanchino

Avec l'aide de **Xavier D'hont**

Graphisme: **thecrewcommunication.com**

Les photos d'illustration des films
sont fournies par les producteurs.



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

WALLONIE
BRUXELLES
IMAGES